

3+1+1 dimensional covariant gravitational dynamics on an asymmetrically embedded brane

Zoltán Keresztes^{1,2} and László Á. Gergely^{1,2,3}

¹ Department of Theoretical Physics, University of Szeged, Tisza Lajos krt 84-86, Szeged 6720, Hungary

² Department of Experimental Physics, University of Szeged, Dóm tér 9, Szeged 6720, Hungary

³ Institute for Advanced Study, Collegium Budapest, Szentáromság u 2, Budapest 1014, Hungary

Received XXXX, revised XXXX, accepted XXXX

Published online XXXX

Key words covariant cosmology, brane-world.

PACS 98.80.Jk, 04.50.-h

We give the evolution and constraint equations on an asymmetrically embedded brane in the form of average and difference equations.

Copyright line will be provided by the publisher

1 Introduction

In a recent paper [1] we have developed the covariant gravitational dynamics in a 3+1+1 dimensional space-time in the spirit of the general relativistic 3+1 covariant cosmology [2], generalizing both previous approaches to 5-dimensional (5d) gravitational dynamics [3], brane 3+1 covariant cosmology [4] and 2+1+1 covariant dynamics [5]. Such a formalism may turn useful in discussing perturbations on the brane [6]. The singled-out directions are the normal n^a to the hypersurface representing the time-evolving 3-dimensional space (the brane with metric h_{ab} and tension λ) and a temporal direction u^a tangent to this hypersurface. All employed gravitational variables are projected to the brane. They consist of kinematical variables $(\Theta, \sigma_{ab}, \omega_{ab}, A_a, K_a, L_a)$ related to the vector u^a ; analogous quantities, carrying an overhat, related to n^a ; two kinematical scalars (K, \hat{K}) related to both; finally gravito-electro-magnetic quantities $(\mathcal{E}, \mathcal{H}_k, \mathcal{F}_{kl}, \mathcal{E}_k, \hat{\mathcal{E}}_k, \mathcal{E}_{kl}, \hat{\mathcal{E}}_{kl}, \mathcal{H}_{kl}, \hat{\mathcal{H}}_{kl})$. For details on the definitions of these quantities see Ref. [1]. The matter on the brane has been decomposed as $T_{ab} = \rho u_a u_b + q_{(a} u_{b)} + p h_{ab} + \pi_{ab}$, while possible non-standard model fields nesting in the 5d space-time as $\tilde{T}_{ab} = \tilde{\rho} u_a u_b + 2\tilde{q}_{(a} u_{b)} + 2\tilde{q} u_{(a} n_{b)} + \tilde{p} h_{ab} + \tilde{\pi} n_a n_b + 2\tilde{\pi}_{(a} n_{b)} + \tilde{\pi}_{ab}$. The gravitational coupling constants $\tilde{\kappa}^2$ and $\kappa^2 = \tilde{\kappa}^4 \lambda / 6$ act in 5d and on the brane, respectively.

The generic form of the evolution and constraint equations in the 5-dimensional spacetime were given as Appendix C of Ref. [1] and they were specified on a Z_2 -symmetrically embedded brane in Subsection IV.D. The embedding however is not necessarily symmetric: an asymmetric embedding is known to generate late time acceleration in a cosmological setup [7]. Therefore here we generalize the formalism to an asymmetrically embedded brane. Following the recipe presented in Subsection IV.D of Ref. [1], we give here the evolution and constraint equations obtained both as averages and differences across the brane. We denote the average over the two sides of the brane of any quantity by angle brackets and the jump by Δ . For the extrinsic curvature components $\mathcal{K} \equiv (\hat{\Theta}, \hat{\sigma}_{ab}, \hat{K}, \hat{K}_a)$ the latter is directly related to the brane matter variables and brane tension cf. the Israel-Lanczos condition, Eqs. (76)-(79) of Ref. [1]. Angle brackets on indices indicate projection to the 3-space, symmetrization and trace-free character.

Copyright line will be provided by the publisher

2 The average equations

The evolution equations arising as averages are:

$$\begin{aligned}
0 &= \langle \dot{\Theta} \rangle - D^a \langle \hat{K}_a \rangle + \langle \hat{K} + \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle \Theta - 2 \langle \hat{K}^a \rangle A_a + \langle \hat{\sigma}_{ab} \rangle \sigma^{ab} - \tilde{\kappa}^2 \langle \tilde{q} \rangle , \\
0 &= \langle \dot{\hat{K}}_{\langle a \rangle} \rangle - D_a \langle \hat{K} - \frac{2}{3} \hat{\Theta} \rangle - D^b \langle \hat{\sigma}_{ab} \rangle + \frac{4\Theta}{3} \langle \hat{K}_a \rangle - \langle \hat{K} + \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle A_a - \langle \hat{\sigma}_{ab} \rangle A^b - \omega_{ab} \langle \hat{K}^b \rangle + \sigma_{ab} \langle \hat{K}^b \rangle + \tilde{\kappa}^2 \langle \tilde{\pi}_a \rangle , \\
0 &= \dot{H}_{\langle kj \rangle} + \varepsilon_{ab\langle k} D^a E_{j\rangle}^b + \frac{1}{2} \varepsilon_{ab\langle k} D^a \langle \hat{\mathcal{E}}_{j\rangle}^b \rangle + \Theta H_{kj} - 3\sigma_{a\langle k} H_{j\rangle}^a - \omega_{a\langle k} H_{j\rangle}^a - 2\varepsilon_{\langle k}^{ab} E_{j\rangle a} A_b \\
&\quad - \frac{3}{2} \langle \hat{\mathcal{E}}_{\langle j} \rangle \omega_{k\rangle} - \frac{1}{2} \varepsilon_{\langle k}^{ab} \sigma_{j\rangle a} \langle \hat{\mathcal{E}}_b \rangle - \frac{1}{2} \varepsilon_{\langle k}^{cd} \langle \hat{\sigma}_{j\rangle c} \rangle D_d \langle \hat{K} - \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle + \frac{1}{2} \langle \hat{K} - \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle \varepsilon_{ab\langle k} D^a \langle \hat{\sigma}_{j\rangle}^b \rangle \\
&\quad + \frac{\langle \hat{\sigma}^{cb} \rangle}{2} \varepsilon_{ab\langle k} D^a \langle \hat{\sigma}_{j\rangle c} \rangle + \langle \hat{\Theta} \rangle \langle \hat{K}_{\langle k} \rangle \omega_{j\rangle} + \frac{1}{2} \varepsilon_{ab\langle k} \langle \hat{\sigma}_{j\rangle c} \rangle D^a \langle \hat{\sigma}^{cb} \rangle + \frac{\langle \hat{\Theta} \rangle}{3} \varepsilon_{\langle k}^{ab} \sigma_{j\rangle a} \langle \hat{K}_b \rangle \\
&\quad - \frac{1}{2} \varepsilon_{ab\langle k} \langle \hat{K}_{j\rangle} \rangle D^a \langle \hat{K}^b \rangle - \frac{1}{2} \varepsilon_{ab\langle k} \langle \hat{K}^b \rangle D^a \langle \hat{K}_{j\rangle} \rangle + \frac{\langle \hat{K}_c \rangle}{2} \varepsilon_{\langle k}^{ab} \sigma_{j\rangle b} \langle \hat{\sigma}_a^c \rangle - \frac{3\langle \hat{K}_a \rangle}{2} \langle \hat{\sigma}_{\langle j}^a \rangle \omega_{k\rangle} \\
&\quad + \frac{\tilde{\kappa}^4}{8} \left[\varepsilon_{ab\langle k} D^a \pi_{j\rangle c} \pi^{cb} + \varepsilon_{ab\langle k} \pi_{j\rangle c} D^a \pi^{cb} - \frac{1}{3} \varepsilon_{\langle k}^{cd} \pi_{j\rangle c} D_d (\rho + 3p) - \varepsilon_{ab\langle k} q^b D^a q_j \right. \\
&\quad \left. - \frac{(2\lambda - \rho - 3p)}{3} \varepsilon_{ab\langle k} D^a \pi_{j\rangle}^b - (\lambda + \rho) \omega_{\langle k} q_{j\rangle} - \frac{2(\lambda + \rho)}{3} \varepsilon_{\langle k}^{ab} \sigma_{j\rangle a} q_b - \varepsilon_{ab\langle k} q_{j\rangle} D^a q^b \right. \\
&\quad \left. - \varepsilon_{\langle k}^{ab} \sigma_{j\rangle b} \pi_a^c q_c + 3\pi_{\langle j}^a \omega_{k\rangle} q_a \right] - \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} \varepsilon_{ab\langle k} D^a \langle \tilde{\pi}_{j\rangle}^b \rangle - \tilde{\kappa}^2 \langle \tilde{q}_{\langle j} \rangle \omega_{k\rangle} - \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} \varepsilon_{\langle k}^{ab} \sigma_{j\rangle a} \langle \tilde{q}_b \rangle , \\
0 &= \dot{E}_{\langle kj \rangle} - \frac{1}{2} \langle \dot{\hat{\mathcal{E}}}_{\langle kj \rangle} \rangle - \varepsilon_{ab\langle k} D^a H_{j\rangle}^b + \frac{1}{2} D_{\langle k} \langle \hat{\mathcal{E}}_{j\rangle} \rangle + \Theta E_{kj} - \frac{\Theta}{6} \langle \hat{\mathcal{E}}_{\langle k} \rangle + \langle \hat{\mathcal{E}}_{\langle k} \rangle A_{j\rangle} - \frac{2}{3} \langle \mathcal{E} \rangle \sigma_{kj} \\
&\quad - \frac{\langle \hat{\mathcal{E}}_{\langle j} \rangle}{2} (\omega_{k\rangle a} + \sigma_{k\rangle a}) + E_{\langle k}^a (\omega_{j\rangle a} - 3\sigma_{j\rangle a}) + 2\varepsilon_{\langle k}^{ab} H_{j\rangle a} A_b - \langle \hat{\sigma}_{\langle j}^a \rangle \langle \dot{\hat{\sigma}}_{k\rangle a} \rangle - \frac{\langle \hat{\sigma}_{kj} \rangle}{2} \langle \hat{K} - \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle \\
&\quad + \langle \hat{K}_{\langle k} \rangle D_{j\rangle} \langle \hat{K} - \hat{\Theta} \rangle - \frac{\langle \hat{\Theta} \rangle}{3} D_{\langle k} \langle \hat{K}_{j\rangle} \rangle + \frac{\langle \hat{\sigma}_{\langle j}^a \rangle}{2} D_{k\rangle} \langle \hat{K}_a \rangle + \frac{\langle \hat{K}_a \rangle}{2} D_{\langle k} \langle \hat{\sigma}_{j\rangle}^a \rangle + \frac{\langle \hat{\Theta} \rangle}{3} \langle \hat{K} + \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle \sigma_{kj} \\
&\quad + \langle \hat{K}_{\langle k} \rangle \left[D^b \langle \hat{\sigma}_{j\rangle b} \rangle + \frac{3}{2} \omega_{j\rangle a} \langle \hat{K}^a \rangle + \langle \hat{\sigma}_{j\rangle a} \rangle A^a - \frac{1}{2} \sigma_{j\rangle b} \langle \hat{K}^b \rangle - \frac{7\Theta}{6} \langle \hat{K}_{j\rangle} \rangle \right] - \frac{\langle \hat{\sigma}_a^c \rangle}{2} \langle \hat{\sigma}_{\langle j}^a \rangle \omega_{k\rangle c} \\
&\quad - \frac{1}{2} \langle \hat{K} - \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle \left[\langle \dot{\hat{\sigma}}_{\langle kj} \rangle + \frac{\Theta}{3} \langle \hat{\sigma}_{kj} \rangle - 2\langle \hat{K}_{\langle k} \rangle A_{j\rangle} + \langle \hat{\sigma}_{\langle k}^a \rangle (\omega_{j\rangle a} + \sigma_{j\rangle a}) \right] - \frac{\sigma_{jk}}{2} \langle \hat{K}^a \rangle \langle \hat{K}_a \rangle \\
&\quad + \langle \hat{\sigma}_{a\langle j} \rangle A_{k\rangle} \langle \hat{K}^a \rangle - \frac{\langle \hat{\sigma}_c^a \rangle}{2} \langle \hat{\sigma}_{\langle k}^c \rangle \sigma_{j\rangle a} - \frac{\Theta}{6} \langle \hat{\sigma}_{\langle j}^a \rangle \langle \hat{\sigma}_{k\rangle a} \rangle + \frac{\tilde{\kappa}^4}{8} \left[\frac{2}{3} q_{\langle k} D_{j\rangle} (\rho - 3p) - \frac{(\rho + 3p)}{3} \right] \pi_{kj} \\
&\quad - 2\pi_{\langle j}^a \dot{\pi}_{k\rangle a} + \frac{2(\lambda + \rho)}{3} D_{\langle k} q_{j\rangle} - \pi_{\langle j}^a D_{k\rangle} q_a - q_a D_{\langle k} \pi_{j\rangle}^a + \frac{2(\lambda + \rho)}{3} (\rho + p) \sigma_{kj} - \pi_{\langle j}^a \omega_{k\rangle c} \pi_a^c \\
&\quad - \sigma_{jk} q^a q_a - 2\pi_{a\langle j} A_{k\rangle} q^a + q_{\langle k} \left(-2D^b \pi_{j\rangle b} + 3\omega_{j\rangle a} q^a - 2\pi_{j\rangle a} A^a - \sigma_{j\rangle b} q^b - \frac{7\Theta}{3} q_{j\rangle} \right) - \pi_c^a \pi_{\langle k}^c \sigma_{j\rangle a} \\
&\quad + \frac{(2\lambda - \rho - 3p)}{3} \left(\dot{\pi}_{\langle kj} + \frac{\Theta}{3} \pi_{kj} + 2q_{\langle k} A_{j\rangle} + \pi_{\langle k}^a \omega_{j\rangle a} + \pi_{\langle k}^a \sigma_{j\rangle a} \right) - \frac{\Theta}{3} \pi_{\langle j}^a \pi_{k\rangle a} \right] - \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} \left[\langle \tilde{\pi}_{\langle kj} \rangle \right. \\
&\quad \left. + D_{\langle k} \langle \tilde{q}_{j\rangle} \rangle - \langle \tilde{\pi}_{\langle k} \rangle \langle \hat{K}_{j\rangle} \rangle - \frac{\tilde{\kappa}^2}{4} q_{\langle k} \Delta \tilde{q}_{j\rangle} + 4\langle \tilde{q}_{\langle k} \rangle A_{j\rangle} + \langle \tilde{\rho} + \tilde{p} \rangle \sigma_{jk} + \frac{\Theta}{3} \langle \tilde{\pi}_{jk} \rangle + \langle \tilde{\pi}_{\langle j}^a \rangle (\omega_{k\rangle a} + \sigma_{k\rangle a}) \right] ,
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
0 = & \langle \dot{\mathcal{E}}_{\langle k \rangle} \rangle + \frac{4\Theta}{3} \langle \widehat{\mathcal{E}}_k \rangle - \frac{1}{3} D_k \langle \mathcal{E} \rangle - \frac{4\langle \mathcal{E} \rangle}{3} A_k - D^a \langle \widehat{\mathcal{E}}_{ka} \rangle - \langle \widehat{\mathcal{E}}_{ka} \rangle A^a - (\omega_{ka} - \sigma_{ka}) \langle \widehat{\mathcal{E}}^a \rangle + \langle \widehat{K}^a \rangle \\
& \times \left[\langle \dot{\widehat{\sigma}}_{\langle ka \rangle} \rangle + \sigma_{ck} \langle \widehat{\sigma}_a^c \rangle - 2D_k \langle \widehat{K}_a \rangle + D_a \langle \widehat{K}_k \rangle - 2A_{\langle k} \langle \widehat{K}_{a\rangle} \rangle - \sigma_{ba} \langle \widehat{\sigma}_k^b \rangle + \varepsilon_{cab} \omega^b \langle \widehat{\sigma}_k^c \rangle \right] + \langle \widehat{\sigma}^{ab} \rangle \\
& \times \left[D_k \langle \widehat{\sigma}_{ab} \rangle + \frac{2}{3} \langle \widehat{K}_k \rangle \sigma_{ab} \right] + \langle \widehat{K} + \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle \left[\frac{2}{3} D_k \langle \widehat{\Theta} \rangle - D^b \langle \widehat{\sigma}_{kb} \rangle + \frac{2\Theta}{3} \langle \widehat{K}_k \rangle \right] - \langle \widehat{\sigma}_b^a \rangle D^b \langle \widehat{\sigma}_{ka} \rangle \\
& + \frac{\langle \widehat{K}_k \rangle}{3} D^a \langle \widehat{K}_a \rangle + \varepsilon_k^{ab} \langle \widehat{K}_c \rangle \langle \widehat{\sigma}_b^c \rangle \omega_a - \frac{\langle \widehat{\sigma}_k^a \rangle}{3} D_a \langle \widehat{\Theta} \rangle + \frac{\tilde{\kappa}^4 q^a}{4} [D_a q_k - 2D_k q_a - \dot{\pi}_{\langle ka \rangle} - \sigma_{ck} \pi_a^c - 2A_{\langle k} q_{a\rangle}] \\
& + \sigma_{ba} \pi_k^b - \varepsilon_{cab} \omega^b \pi_k^c - \frac{\tilde{\kappa}^4 \pi^{ab}}{4} \left[\frac{2q_k}{3} \sigma_{ab} - D_k \pi_{ab} \right] + \frac{\tilde{\kappa}^4 (\rho + p)}{6} \left[D_k \rho - \frac{3}{2} D^b \pi_{kb} - \Theta q_k \right] + \frac{\tilde{\kappa}^4}{12} \\
& \times \left[q_k D^a q_a - 3\pi_b^a D^b \pi_{ka} - \pi_k^a D_a \rho - 3\varepsilon_k^{ab} q_c \omega_a \pi_b^c \right] + \frac{2\tilde{\kappa}^2}{3} \left[\frac{D_k \langle \tilde{\rho} + 3\tilde{\pi} - 3\tilde{p} \rangle}{4} + \langle \widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle \langle \tilde{\pi}_k \rangle \right. \\
& \left. - \langle \tilde{\pi}'_{\langle k \rangle} \rangle - \langle K \rangle \langle \tilde{q}_k \rangle - \langle \tilde{q} \rangle \langle 2\widehat{K}_k + K_k \rangle + \langle \tilde{\pi}_{ka} \rangle \langle \widehat{A}^a \rangle - \langle \tilde{\pi} - \tilde{p} \rangle \langle \widehat{A}_k \rangle - \frac{5\langle \widehat{\sigma}_{ka} \rangle}{2} \langle \tilde{\pi}^a \rangle - \frac{\tilde{\kappa}^2 q_k}{2} \Delta \tilde{q} \right. \\
& \left. + \frac{\tilde{\kappa}^2 (2\lambda - \rho - 3p)}{12} \Delta \tilde{\pi}_k + \frac{5\tilde{\kappa}^2 \pi_{ka}}{8} \Delta \tilde{\pi}^a - \frac{\Delta K}{4} \Delta \tilde{q}_k - \frac{\Delta K_k}{4} \Delta \tilde{q} + \frac{\Delta \widehat{A}^a}{4} \Delta \tilde{\pi}_{ka} - \frac{[\Delta (\tilde{\pi} - \tilde{p})]}{4} \Delta \widehat{A}_k \right],
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
0 = & \langle \dot{\mathcal{E}} \rangle - D^a \langle \widehat{\mathcal{E}}_a \rangle + \frac{4}{3} \Theta \langle \mathcal{E} \rangle + \langle \widehat{\mathcal{E}}_{ab} \rangle \sigma^{ab} - 2\langle \widehat{\mathcal{E}}_a \rangle A^a + \langle \widehat{\sigma}^{ab} \rangle \left[\langle \dot{\widehat{\sigma}}_{\langle ab \rangle} \rangle - D_a \langle \widehat{K}_b \rangle + \langle \widehat{K} + \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle \sigma_{ab} \right. \\
& \left. - 2A_b \langle \widehat{K}_a \rangle + \frac{\Theta}{3} \langle \widehat{\sigma}_{ab} \rangle + \sigma_{ca} \langle \widehat{\sigma}_b^c \rangle \right] + \langle \widehat{K}^a \rangle \left[\frac{2}{3} D_a \langle \widehat{\Theta} \rangle - D^b \langle \widehat{\sigma}_{ab} \rangle + \frac{2\Theta}{3} \langle \widehat{K}_a \rangle - \langle \widehat{K}^b \rangle \sigma_{ab} \right] + \frac{\tilde{\kappa}^4 \pi^{ab}}{4} \\
& \times \left[\dot{\pi}_{\langle ab \rangle} + D_a q_b + 2A_b q_a + \frac{\Theta}{3} \pi_{ab} + (\rho + p) \sigma_{ab} + \sigma_{ca} \pi_b^c \right] + \frac{\tilde{\kappa}^4 q^a}{4} \left[D^b \pi_{ab} - \frac{2}{3} D_a \rho + \frac{2\Theta}{3} q_a - \sigma_{ab} q^b \right] \\
& + \frac{\tilde{\kappa}^4 (\lambda + \rho)}{6} \Delta \tilde{q} - \frac{2\tilde{\kappa}^2}{3} \left[\frac{3\langle \tilde{\rho} - \tilde{\pi} + \tilde{p} \rangle}{4} + D^a \langle \tilde{q}_a \rangle + \Theta \langle \tilde{\rho} + \tilde{p} \rangle + \langle \widehat{\Theta} \rangle \langle \tilde{q} \rangle + 2\langle \tilde{q}_a \rangle A^a + \langle \tilde{\pi}_{ab} \rangle \sigma^{ab} \right].
\end{aligned}$$

$$0 = \dot{\omega}_{\langle a \rangle} - \frac{1}{2} \varepsilon_a^{cd} D_c A_d + \frac{2\Theta}{3} \omega_a - \sigma_{ab} \omega^b,$$

$$\begin{aligned}
0 = & \dot{\Theta} - D^a A_a + \frac{\Theta^2}{3} - A^a A_a - 2\omega_a \omega^a + \sigma_{ab} \sigma^{ab} + \frac{\kappa^2}{2} (\rho + 3p) - \Lambda + \frac{\tilde{\kappa}^4 \rho}{12} (2\rho + 3p) \\
& - \frac{\tilde{\kappa}^4}{4} q^a q_a + \langle \widehat{\Theta} \rangle \langle \widehat{K} \rangle - \langle \widehat{K}^a \rangle \langle \widehat{K}_a \rangle - \langle \mathcal{E} \rangle + \frac{\tilde{\kappa}^2}{2} \langle \tilde{\rho} + \tilde{\pi} + \tilde{p} \rangle,
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
0 = & \dot{\sigma}_{\langle ab \rangle} - D_{\langle a} A_{b\rangle} + \frac{2\Theta}{3} \sigma_{ab} - A_{\langle a} A_{b\rangle} + \omega_{\langle a} \omega_{b\rangle} + \sigma_{c\langle a} \sigma_{b\rangle}^c + E_{ab} + \frac{1}{2} \langle \widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle \langle \widehat{\sigma}_{ab} \rangle + \frac{\langle \widehat{\mathcal{E}}_{ab} \rangle}{2} \\
& - \frac{1}{2} \langle \widehat{K}_{\langle a} \rangle \langle \widehat{K}_{b\rangle} \rangle + \frac{1}{2} \langle \widehat{\sigma}_{c\langle a} \rangle \langle \widehat{\sigma}_{b\rangle}^c \rangle - \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} \langle \tilde{\pi}_{ab} \rangle + \frac{\tilde{\kappa}^4}{8} \left[\pi_{c\langle a} \pi_{b\rangle}^c - q_{\langle a} q_{b\rangle} - \frac{(2\lambda - \rho - 3p)}{3} \pi_{ab} \right],
\end{aligned}$$

The constraint equations arising as averages are:

$$\begin{aligned}
0 = & D^a H_{ak} - \frac{4\langle \mathcal{E} \rangle}{3} \omega_k + 3 E_{ka} \omega^a + \frac{\omega^a}{2} \langle \hat{\mathcal{E}}_a \rangle + \frac{\varepsilon_k^{ab}}{2} \left[D_a \langle \hat{\mathcal{E}}_b \rangle - 2 E_{ac} \sigma_b^c + \langle \hat{\mathcal{E}}_{ac} \rangle \sigma_b^c - \langle \hat{\sigma}_a^c \rangle D_b \langle \hat{K}_c \rangle \right. \\
& \left. - \frac{2\langle \hat{K}_b \rangle}{3} D_a \langle \hat{\Theta} \rangle - \frac{2\langle \hat{\Theta} \rangle}{3} D_a \langle \hat{K}_b \rangle + \sigma_{ac} \langle \hat{K}^c \rangle \langle \hat{K}_b \rangle + \langle \hat{\sigma}_{da} \rangle \langle \hat{\sigma}_d^c \rangle \sigma_b^c - \langle \hat{K}^c \rangle D_b \langle \hat{\sigma}_{ac} \rangle \right] - \frac{\omega_c}{2} \langle \hat{K}_k \rangle \langle \hat{K}^c \rangle \\
& + \frac{1}{2} \langle \hat{K} - \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle \left[\langle \hat{\sigma}_k^c \rangle \omega_c + \varepsilon_k^{ab} \langle \hat{\sigma}_{ac} \rangle \sigma_b^c \right] + \frac{2\langle \hat{\Theta} \rangle}{3} \langle \hat{K} + \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle \omega_k - \frac{\omega_k}{2} \left[\langle \hat{K}_a \rangle \langle \hat{K}^a \rangle + \langle \hat{\sigma}_{ab} \rangle \langle \hat{\sigma}^{ab} \rangle \right] \\
& + \frac{\omega^a}{2} \langle \hat{\sigma}_{ca} \rangle \langle \hat{\sigma}_k^c \rangle + \frac{\tilde{\kappa}^4 \varepsilon_k^{ab}}{8} \left[\frac{2}{3} q_b D_a \rho + \frac{2(\lambda + \rho)}{3} D_a q_b + q^c D_b \pi_{ac} + \sigma_{ac} q^c q_b + \pi_{da} \pi_c^d \sigma_b^c + \pi_a^c D_b q_c \right] \\
& + \frac{\tilde{\kappa}^4}{8} \left[\frac{4(\lambda + \rho)}{3} (\rho + p) \omega_k - \frac{(2\lambda - \rho - 3p)}{3} (\pi_k^c \omega_c + \varepsilon_k^{ab} \pi_{ac} \sigma_b^c) - q_a q^a \omega_k - q^c \omega_c q_k \right. \\
& \left. - \pi_{ab} \pi^{ab} \omega_k + \pi_{ca} \pi_k^c \omega^a \right] - \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} \langle \tilde{\pi}_{ka} \rangle \omega^a + \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} \varepsilon_k^{ab} D_a \langle \tilde{q}_b \rangle + \frac{2\tilde{\kappa}^2}{3} \langle \tilde{\rho} + \tilde{p} \rangle \omega_k - \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} \varepsilon_k^{ab} \langle \tilde{\pi}_a^c \rangle \sigma_{bc} ,
\end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
0 = & D^b \sigma_{ab} - \frac{2D_a \Theta}{3} + \varepsilon_a^{ck} D_c \omega_k + 2\varepsilon_a^{ck} A_c \omega_k + \frac{\tilde{\kappa}^4 (\lambda + \rho)}{6} q_a \\
& - \frac{\tilde{\kappa}^4 q^b}{4} \pi_{ab} - \frac{2\langle \hat{\Theta} \rangle}{3} \langle \hat{K}_a \rangle + \langle \hat{\sigma}_{ab} \rangle \langle \hat{K}^b \rangle + \langle \hat{\mathcal{E}}_a \rangle + \frac{2\tilde{\kappa}^2}{3} \langle \tilde{q}_a \rangle ,
\end{aligned}$$

$$0 = D^a \omega_a - A_a \omega^a ,$$

$$0 = D_{(c} \omega_{k)} + \varepsilon_{ab(k} D^b \sigma_{c)}^a + 2A_{(c} \omega_{k)} + H_{ab} ,$$

$$\begin{aligned}
0 = & D^a E_{ak} - \frac{1}{2} D^a \langle \hat{\mathcal{E}}_{ak} \rangle + \frac{1}{3} D_k \langle \mathcal{E} \rangle - 3 H_{ka} \omega^a + \varepsilon_k^{ab} H_{ac} \sigma_b^c + \frac{\Theta}{3} \langle \hat{\mathcal{E}}_k \rangle - \frac{1}{2} (3\omega_{ka} + \sigma_{ka}) \langle \hat{\mathcal{E}}^a \rangle \\
& - \frac{2\langle \hat{\Theta} \rangle}{9} D_k \langle \hat{\Theta} \rangle - \frac{\langle \hat{\sigma}_{ak} \rangle}{2} D^a \langle \hat{K} - \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle - \frac{1}{2} \langle \hat{K} - \frac{\hat{\Theta}}{3} \rangle D^a \langle \hat{\sigma}_{ak} \rangle - \frac{\langle \hat{\sigma}_a^c \rangle}{2} D^a \langle \hat{\sigma}_{ck} \rangle + \frac{\langle \hat{\Theta} \rangle}{3} \langle \hat{K}^b \rangle \sigma_{kb} \\
& - \frac{\langle \hat{\sigma}_a^b \rangle}{2} \langle \hat{K}^a \rangle \sigma_{kb} + \frac{2\langle \hat{\sigma}^{ab} \rangle}{3} D_k \langle \hat{\sigma}_{ab} \rangle - \frac{\langle \hat{K}^a \rangle}{3} D_k \langle \hat{K}_a \rangle + \frac{\langle \hat{K}_a \rangle}{2} D^a \langle \hat{K}_k \rangle + \frac{\langle \hat{K}_k \rangle}{2} D^a \langle \hat{K}_a \rangle \\
& + \frac{3}{2} \varepsilon_k^{ad} \langle \hat{K}_c \rangle \langle \hat{\sigma}_d^c \rangle \omega_a + \langle \hat{\Theta} \rangle \varepsilon_k^{cd} \langle \hat{K}_c \rangle \omega_d + \frac{\Theta}{3} \langle \hat{\sigma}_k^a \rangle \langle \hat{K}_a \rangle - \frac{2\Theta}{9} \langle \hat{\Theta} \rangle \langle \hat{K}_k \rangle - \langle \hat{\sigma}_{kb} \rangle D^a \langle \hat{\sigma}_a^b \rangle - \frac{\tilde{\kappa}^4}{8} \\
& \times \left[\frac{4(\lambda + \rho)}{9} D_k \rho + \frac{\pi_{ak}}{3} D^a (\rho + 3p) - \frac{(2\lambda - \rho - 3p)}{3} D^a \pi_{ak} + \pi_a^c D^a \pi_{ck} - \frac{4\pi^{ab}}{3} D_k \pi_{ab} + \pi_{kb} D^a \pi_a^b \right. \\
& \left. - q_a D^a q_k - q_k D^a q_a + 3\varepsilon_k^{ad} q_c \omega_a \pi_d^c - \pi_a^b q^a \sigma_{kb} + \frac{2(\lambda + \rho)}{3} \left(\sigma_{kb} q^b - \frac{2\Theta}{3} q_k + 3\varepsilon_k^{cd} q_c \omega_d \right) \right. \\
& \left. + \frac{2q^a}{3} D_k q_a + \frac{2\Theta}{3} \pi_k^a q_a \right] + \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} D^a \langle \tilde{\pi}_{ak} \rangle - \frac{\tilde{\kappa}^2}{6} D_k \langle \tilde{\rho} - \tilde{\pi} + \tilde{p} \rangle + \frac{2\tilde{\kappa}^2}{9} \Theta \langle \tilde{q}_k \rangle - \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} \langle \tilde{q}^a \rangle (3\omega_{ka} + \sigma_{ka}) .
\end{aligned}$$

3 The difference equations

The evolution equations arising as differences are:

$$\dot{\rho} + (\rho + p) \Theta + D^a q_a + 2q^a A_a + \pi_{ab} \sigma^{ab} = -\Delta \tilde{q} ,$$

$$\dot{q}_{(a} + D_a p + D^b \pi_{ab} + \frac{4}{3} \Theta q_a + \sigma_{ab} q^b - \omega_{ab} q^b + (\rho + p) A_a + \pi_{ab} A^b = -\Delta \tilde{\pi}_a ,$$

$$\begin{aligned}
0 &= \Delta\dot{\mathcal{E}} - D^a\Delta\widehat{\mathcal{E}}_a + \frac{4}{3}\Theta\Delta\mathcal{E} + \sigma^{ab}\Delta\widehat{\mathcal{E}}_{ab} - 2A^a\Delta\widehat{\mathcal{E}}_a + \tilde{\kappa}^2 \left[\pi^{ab}D_a\langle\widehat{K}_b\rangle - \langle\widehat{\sigma}^{ab}\rangle D_a q_b - q^a D^b \langle\widehat{\sigma}_{ab}\rangle \right. \\
&\quad + \langle\widehat{K}^a\rangle D^b \pi_{ab} + \frac{2q^a}{3} D_a \langle\widehat{\Theta}\rangle - \frac{2\langle\widehat{K}^a\rangle}{3} D_a \rho - \pi^{ab} \langle\dot{\widehat{\sigma}}_{(ab)}\rangle - \dot{\pi}_{(ab)} \langle\widehat{\sigma}^{ab}\rangle - 2A_a q_b \langle\widehat{\sigma}^{ab}\rangle + 2A_a \pi^{ab} \langle\widehat{K}_b\rangle \\
&\quad - \frac{2\Theta}{3} \pi_{ab} \langle\widehat{\sigma}^{ab}\rangle - (\rho+p) \sigma_{ab} \langle\widehat{\sigma}^{ab}\rangle - \langle\widehat{K} + \frac{\widehat{\Theta}}{3}\rangle \sigma_{ab} \pi^{ab} - 2\sigma_{ca} \pi^{ab} \langle\widehat{\sigma}_b^c\rangle + \frac{4\Theta}{3} q^a \langle\widehat{K}_a\rangle - 2\sigma_{ab} q^b \langle\widehat{K}^a\rangle \\
&\quad \left. - \frac{[\Delta(\widetilde{\rho}-\widetilde{\pi}+\widetilde{p})]}{2} - \frac{2}{3} D^a \Delta \widetilde{q}_a - \frac{2[\Delta(\widetilde{\rho}+\widetilde{p})]}{3} \Theta + \frac{2\widetilde{\kappa}^2(\lambda+\rho)}{3} \langle\widetilde{q}\rangle - \frac{2\langle\widehat{\Theta}\rangle}{3} \Delta \widetilde{q} - \frac{4A^a}{3} \Delta \widetilde{q}_a - \frac{2\sigma^{ab}}{3} \Delta \widetilde{\pi}_{ab} \right], \\
0 &= \Delta\dot{\widehat{\mathcal{E}}}_{\langle k\rangle} + \frac{4}{3}\Theta\Delta\widehat{\mathcal{E}}_k - \frac{1}{3}D_k\Delta\mathcal{E} - \frac{4}{3}A_k\Delta\mathcal{E} - D^a\Delta\widehat{\mathcal{E}}_{ka} - \Delta\widehat{\mathcal{E}}_{ka}A^a - (\omega_{ka} - \sigma_{ka})\Delta\widehat{\mathcal{E}}^a + \tilde{\kappa}^2 \\
&\quad \times \left[(\rho+p)D^b\langle\widehat{\sigma}_{kb}\rangle + \langle\widehat{K} + \frac{\widehat{\Theta}}{3}\rangle D^b \pi_{kb} - \frac{2(\rho+p)}{3} D_k \langle\widehat{\Theta}\rangle - \frac{2}{3} \langle\widehat{K} + \frac{\widehat{\Theta}}{3}\rangle D_k \rho - 2q^a D_k \langle\widehat{K}_a\rangle \right. \\
&\quad - 2\langle\widehat{K}^a\rangle D_k q_a + q^a D_a \langle\widehat{K}_k\rangle + \langle\widehat{K}^a\rangle D_a q_k + \frac{\langle\widehat{K}_k\rangle}{3} D^a q_a - \pi^{ab} D_k \langle\widehat{\sigma}_{ab}\rangle - \langle\widehat{\sigma}^{ab}\rangle D_k \pi_{ab} \\
&\quad + \pi_b^a D^b \langle\widehat{\sigma}_{ka}\rangle + \langle\widehat{\sigma}_b^a\rangle D^b \pi_{ka} + \frac{\pi_k^a}{3} D_a \langle\widehat{\Theta}\rangle + \frac{\langle\widehat{\sigma}_k^a\rangle}{3} D_a \rho - \dot{\pi}_{(ka)} \langle\widehat{K}^a\rangle + q^a \langle\dot{\widehat{\sigma}}_{(ka)}\rangle + q^a \sigma_{ck} \langle\widehat{\sigma}_a^c\rangle \\
&\quad - \sigma_{ck} \pi_a^c \langle\widehat{K}^a\rangle - \frac{2(\rho+p)}{3} \Theta \langle\widehat{K}_k\rangle + \frac{2\Theta}{3} \langle\widehat{K} + \frac{\widehat{\Theta}}{3}\rangle q_k - 2q^a A_{\langle k} \langle\widehat{K}_{a\rangle} - 2A_{\langle k} q_{a\rangle} \langle\widehat{K}^a\rangle + \sigma_{ba} \pi_k^b \langle\widehat{K}^a\rangle \\
&\quad - \sigma_{ba} q^a \langle\widehat{\sigma}_k^b\rangle + \frac{2}{3} q_k \sigma_{ab} \langle\widehat{\sigma}^{ab}\rangle - \frac{2}{3} \sigma_{ab} \pi^{ab} \langle\widehat{K}_k\rangle + \varepsilon_{cab} q^a \omega^b \langle\widehat{\sigma}_k^c\rangle - \varepsilon_{cab} \omega^b \pi_k^c \langle\widehat{K}^a\rangle + \varepsilon_k^{ab} q_c \omega_a \langle\widehat{\sigma}_b^c\rangle \\
&\quad - \varepsilon_k^{ab} \omega_a \pi_c^c \langle\widehat{K}_c\rangle - \frac{2}{3} \Delta \widetilde{\pi}'_{\langle k\rangle} + \frac{1}{6} D_k \Delta (\widetilde{\rho} + 3\widetilde{\pi} - 3\widetilde{p}) + \frac{2\widetilde{\kappa}^2}{9} (2\lambda - \rho - 3p) \langle\widetilde{\pi}_k\rangle + \frac{2}{3} \langle\widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3}\rangle \Delta \widetilde{\pi}_k \\
&\quad + \frac{q_k}{3} D^a \langle\widehat{K}_a\rangle - \frac{2\langle\widetilde{q}_k\rangle}{3} \Delta K - \frac{2\langle K\rangle}{3} \Delta \widetilde{q}_k - \frac{2}{3} \langle 2\widehat{K}_k + K_k \rangle \Delta \widetilde{q} - \frac{2\langle\widetilde{q}\rangle}{3} (2\widetilde{\kappa}^2 q_k + \Delta K_k) + \frac{2\langle\widehat{A}^a\rangle}{3} \Delta \widetilde{\pi}_{ka} \\
&\quad \left. + \frac{2\langle\widetilde{\pi}_{ka}\rangle}{3} \Delta \widehat{A}^a - \frac{2\langle\widehat{A}_k\rangle}{3} \Delta (\widetilde{\pi} - \widetilde{p}) - \frac{2\langle\widetilde{\pi} - \widetilde{p}\rangle}{3} \Delta \widehat{A}_k + \frac{5\widetilde{\kappa}^2}{3} \pi_{ka} \langle\widetilde{\pi}^a\rangle - \frac{5\langle\widehat{\sigma}_{ka}\rangle}{3} \Delta \widetilde{\pi}^a \right], \\
0 &= \Delta\dot{\widehat{\mathcal{E}}}_{\langle kj\rangle} - D_{\langle k} \Delta\widehat{\mathcal{E}}_{j\rangle} + \frac{\Theta}{3} \Delta\widehat{\mathcal{E}}_{kj} - 2A_{\langle k} \Delta\widehat{\mathcal{E}}_{j\rangle} + \frac{4\sigma_{kj}}{3} \Delta\mathcal{E} - (\omega_{a\langle k} - \sigma_{a\langle k}) \Delta\widehat{\mathcal{E}}_{j\rangle}^a + \tilde{\kappa}^2 \left\{ \frac{2\langle\widehat{\Theta}\rangle}{3} D_{\langle k} q_{j\rangle} \right. \\
&\quad - \langle\widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3}\rangle \dot{\pi}_{kj} - 2\pi_{\langle j}^a \langle\dot{\widehat{\sigma}}_{k\rangle a\rangle - 2\langle\widehat{\sigma}_{\langle j}^a\rangle \dot{\pi}_{k\rangle a} - \frac{(\rho+3p)}{3} \langle\widehat{\sigma}_{kj}\rangle - 2q_{\langle k} D_{j\rangle} \langle\widehat{K} - \widehat{\Theta}\rangle - \frac{2\langle\widehat{K}_{\langle k}\rangle}{3} D_{j\rangle} (\rho - 3p) \\
&\quad + \pi_{\langle j}^a D_{k\rangle} \langle\widehat{K}_a\rangle - \langle\widehat{\sigma}_{\langle j}^a\rangle D_{k\rangle} q_a - 2q_{\langle k} D^b \langle\widehat{\sigma}_{j\rangle b\rangle + 2\langle\widehat{K}_{\langle k}\rangle D^b \pi_{j\rangle b} + \langle\widehat{K}_a\rangle D_{\langle k} \pi_{j\rangle}^a + \frac{14\Theta}{3} q_{\langle k} \langle\widehat{K}_{j\rangle}\rangle \\
&\quad - \langle\widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3}\rangle \left[\dot{\pi}_{\langle kj\rangle} + \frac{\Theta}{3} \pi_{kj} + \pi_{\langle k}^a (\omega_{j\rangle a} + \sigma_{j\rangle a}) + 2q_{\langle k} A_{j\rangle} \right] - \pi_{\langle j}^a \omega_{k\rangle c} \langle\widehat{\sigma}_a^c\rangle + q_{\langle k} \sigma_{j\rangle b} \langle\widehat{K}^b\rangle \\
&\quad + \frac{(2\lambda - \rho - 3p)}{3} \left[\langle\dot{\widehat{\sigma}}_{\langle kj\rangle}\rangle + \frac{\Theta}{3} \langle\widehat{\sigma}_{kj}\rangle + \langle\widehat{\sigma}_{\langle k}^a\rangle (\omega_{j\rangle a} + \sigma_{j\rangle a}) - 2\langle\widehat{K}_{\langle k}\rangle A_{j\rangle} \right] + \frac{2(\rho+p)}{3} \langle\widehat{\Theta}\rangle \sigma_{kj} \\
&\quad + \langle\widehat{K}_{\langle k}\rangle \sigma_{j\rangle b} q^b - \frac{2\Theta}{3} \pi_{\langle j}^a \langle\widehat{\sigma}_{k\rangle a\rangle - \frac{2(\lambda+\rho)}{3} \left[D_{\langle k} \langle\widehat{K}_{j\rangle}\rangle - \langle\widehat{K} + \frac{\widehat{\Theta}}{3}\rangle \sigma_{kj} \right] - q_a D_{\langle k} \langle\widehat{\sigma}_{j\rangle}^a\rangle - \langle\widehat{\sigma}_{\langle j}^a\rangle \omega_{k\rangle c} \pi_a^c \\
&\quad + 2\sigma_{jk} q^a \langle\widehat{K}_a\rangle - 3q_{\langle k} \omega_{j\rangle a} \langle\widehat{K}^a\rangle - 3\langle\widehat{K}_{\langle k}\rangle \omega_{j\rangle a} q^a - 2q_{\langle k} \langle\widehat{\sigma}_{j\rangle a\rangle A^a + 2\langle\widehat{K}_{\langle k}\rangle \pi_{j\rangle a} A^a + 2\pi_{a\langle j} A_{k\rangle} \langle\widehat{K}^a\rangle \\
&\quad - 2\langle\widehat{\sigma}_{a\langle j}\rangle A_{k\rangle} q^a - \pi_c^a \langle\widehat{\sigma}_{\langle k}^c\rangle \sigma_{j\rangle a} - \langle\widehat{\sigma}_c^a\rangle \pi_{\langle k}^c \sigma_{j\rangle a} + \frac{2}{3} \Delta \dot{\widetilde{\pi}}_{\langle kj\rangle} + \frac{8A_{\langle k}}{3} \Delta \widetilde{q}_{j\rangle} + \frac{2}{3} D_{\langle k} \Delta \widetilde{q}_{j\rangle} \\
&\quad \left. - \frac{2\langle\widehat{K}_{\langle k}\rangle}{3} \Delta \widetilde{\pi}_{j\rangle} - \frac{2\widetilde{\kappa}^2}{3} \langle\widetilde{\pi}_{\langle k}\rangle q_{j\rangle} + \frac{2[\Delta(\widetilde{\rho}+\widetilde{p})]}{3} \sigma_{jk} + \frac{2\Theta}{9} \Delta \widetilde{\pi}_{jk} - \frac{2}{3} (\omega_{a\langle k} - \sigma_{a\langle k}) \Delta \widetilde{\pi}_{j\rangle}^a \right\}.
\end{aligned}$$

The constraint equations arising as differences are:

$$\begin{aligned}
0 &= D^a \Delta \widehat{\mathcal{E}}_{ak} - \frac{2}{3} D_k \Delta \mathcal{E} - \frac{2\Theta}{3} \Delta \widehat{\mathcal{E}}_k + (3\omega_{ka} + \sigma_{ka}) \Delta \widehat{\mathcal{E}}^a + \tilde{\kappa}^2 \left[-\frac{4(\lambda+\rho)}{9} D_k \langle \widehat{\Theta} \rangle - \frac{4}{9} \langle \widehat{\Theta} \rangle D_k \rho \right. \\
&\quad \left. - \pi_{ak} D^a \langle \widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle - \frac{\langle \widehat{\sigma}_{ak} \rangle}{3} D^a (\rho + 3p) + \frac{(2\lambda-\rho-3p)}{3} D^a \langle \widehat{\sigma}_{ak} \rangle - \langle \widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle D^a \pi_{ak} - \pi_a^c D^a \langle \widehat{\sigma}_{ck} \rangle \right. \\
&\quad \left. - \langle \widehat{\sigma}_a^c \rangle D^a \pi_{ck} + \frac{4\pi^{ab}}{3} D_k \langle \widehat{\sigma}_{ab} \rangle + \frac{4\langle \widehat{\sigma}^{ab} \rangle}{3} D_k \pi_{ab} - \pi_{kb} D^a \langle \widehat{\sigma}_a^b \rangle + 3\varepsilon_k^{ad} \left[\langle \widehat{K}_c \rangle \omega_a \pi_d^c - q_c \omega_a \langle \widehat{\sigma}_d^c \rangle \right] \right. \\
&\quad \left. - q_a D^a \langle \widehat{K}_k \rangle - \pi_a^b \langle \widehat{K}^a \rangle \sigma_{kb} - \langle \widehat{K}_a \rangle D^a q_k - q_k D^a \langle \widehat{K}_a \rangle - \langle \widehat{K}_k \rangle D^a q_a - \langle \widehat{\sigma}_{kb} \rangle D^a \pi_a^b \right. \\
&\quad \left. + \frac{2q^a}{3} D_k \langle \widehat{K}_a \rangle + \frac{2\langle \widehat{K}^a \rangle}{3} D_k q_a + \langle \widehat{\sigma}_a^b \rangle q^a \sigma_{kb} + \langle \widehat{\Theta} \rangle \left[\frac{4\Theta}{9} q_k - \frac{2}{3} \sigma_{kb} q^b - 2\varepsilon_k^{cd} q_c \omega_d \right] \right. \\
&\quad \left. - \frac{2(\lambda+\rho)}{3} \left[\frac{2\Theta}{3} \langle \widehat{K}_k \rangle - \sigma_{kb} \langle \widehat{K}^b \rangle - 3\varepsilon_k^{cd} \langle \widehat{K}_c \rangle \omega_d \right] + \frac{2\Theta}{3} \pi_k^a \langle \widehat{K}_a \rangle - \frac{2\Theta}{3} \langle \widehat{\sigma}_k^a \rangle q_a \right. \\
&\quad \left. - \frac{2}{3} D^a \Delta \widetilde{\pi}_{ak} + \frac{1}{3} D_k \Delta (\tilde{\rho} - \tilde{\pi} + \tilde{p}) - \frac{4\Theta}{9} \Delta \widetilde{q}_k + \frac{2}{3} (3\omega_{ka} + \sigma_{ka}) \Delta \widetilde{q}^a \right], \\
0 &= \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} (\lambda - 2\rho - 3p) \langle \widehat{\Theta} \rangle - \tilde{\kappa}^2 (\lambda + \rho) \langle \widehat{K} \rangle - 2\tilde{\kappa}^2 q^a \langle \widehat{K}_a \rangle - \Delta \mathcal{E} - \frac{\Delta \tilde{\Lambda}}{2} + \frac{\tilde{\kappa}^2}{2} \Delta (\tilde{\rho} + \tilde{\pi} + \tilde{p}), \\
0 &= \frac{2\tilde{\kappa}^2}{3} (\lambda + \rho) \langle \widehat{K}_a \rangle - \frac{2\tilde{\kappa}^2}{3} \langle \widehat{\Theta} \rangle q_a - \tilde{\kappa}^2 \pi_{ab} \langle \widehat{K}^b \rangle + \tilde{\kappa}^2 q^b \langle \widehat{\sigma}_{ab} \rangle + \Delta \widehat{\mathcal{E}}_a + \frac{2\tilde{\kappa}^2}{3} \Delta \widetilde{q}_a, \\
0 &= \frac{\tilde{\kappa}^2}{6} (2\lambda - \rho - 3p) \langle \widehat{\sigma}_{ab} \rangle - \frac{\tilde{\kappa}^2}{2} \langle \widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle \pi_{ab} - \tilde{\kappa}^2 q_{(a} \langle \widehat{K}_{b)} \rangle - \tilde{\kappa}^2 \pi_{c(a} \langle \widehat{\sigma}_{b)}^c \rangle + \frac{\Delta \widehat{\mathcal{E}}_{ab}}{2} - \frac{\tilde{\kappa}^2}{3} \Delta \widetilde{\pi}_{ab}, \\
0 &= \varepsilon_k^{ab} D_a \Delta \widehat{\mathcal{E}}_b - \frac{8\omega_k}{3} \Delta \mathcal{E} + \omega^a \Delta \widehat{\mathcal{E}}_{ak} + \varepsilon_k^{ab} \sigma_b^c \Delta \widehat{\mathcal{E}}_{ac} + \tilde{\kappa}^2 \left[\frac{2}{3} \varepsilon_k^{ab} \langle \widehat{K}_b \rangle D_a \rho - \frac{2}{3} \varepsilon_k^{ab} q_b D_a \langle \widehat{\Theta} \rangle \right. \\
&\quad \left. + \frac{2(\lambda+\rho)}{3} \varepsilon_k^{ab} D_a \langle \widehat{K}_b \rangle - \frac{2\langle \widehat{\Theta} \rangle}{3} \varepsilon_k^{ab} D_a q_b - \varepsilon_{abk} q^c D^b \langle \widehat{\sigma}_c^a \rangle + \varepsilon_{abk} \langle \widehat{K}^c \rangle D^b \pi_c^a + \varepsilon_k^{ab} \pi_a^c D_b \langle \widehat{K}_c \rangle \right. \\
&\quad \left. - \varepsilon_k^{ab} \langle \widehat{\sigma}_a^c \rangle D_b q_c + \frac{(2\lambda-\rho-3p)}{3} [\langle \widehat{\sigma}_k^c \rangle \omega_c + \varepsilon_k^{ab} \langle \widehat{\sigma}_{ac} \rangle \sigma_b^c] - \langle \widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle [\pi_k^c \omega_c + \varepsilon_k^{ab} \pi_{ac} \sigma_b^c] \right. \\
&\quad \left. - \left[\frac{4(\lambda+\rho)}{3} \langle \widehat{K} + \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle + \frac{4(\rho+p)}{3} \langle \widehat{\Theta} \rangle + 2q_a \langle \widehat{K}^a \rangle - 2\pi_{ab} \langle \widehat{\sigma}^{ab} \rangle \right] \omega_k - q^c \omega_c \langle \widehat{K}_k \rangle - \langle \widehat{K}^c \rangle \omega_c q_k \right. \\
&\quad \left. + \varepsilon_k^{ac} \sigma_{ab} q^b \langle \widehat{K}_c \rangle + \varepsilon_k^{ac} \sigma_{ab} \langle \widehat{K}^b \rangle q_c - \pi_{ca} \langle \widehat{\sigma}_k^c \rangle \omega^a - \langle \widehat{\sigma}_{ca} \rangle \pi_k^c \omega^a - \varepsilon_k^{ab} \pi_{da} \langle \widehat{\sigma}_c^d \rangle \sigma_b^c - \varepsilon_k^{ab} \langle \widehat{\sigma}_{da} \rangle \pi_c^d \sigma_b^c \right. \\
&\quad \left. - \frac{2\omega^a}{3} \Delta \widetilde{\pi}_{ka} + \frac{2}{3} \varepsilon_k^{ab} D_a \Delta \widetilde{q}_b + \frac{4\omega_k}{3} \Delta (\tilde{\rho} + \tilde{p}) - \frac{2}{3} \varepsilon_k^{ab} \sigma_{bc} \Delta \widetilde{\pi}_a^c \right], \\
0 &= \varepsilon_{ab(k} D^a \Delta \widehat{\mathcal{E}}_{j)}^b - \varepsilon_{(k}^{ab} \sigma_{j)a} \Delta \widehat{\mathcal{E}}_b - 3\omega_{(k} \Delta \widehat{\mathcal{E}}_{j)}^b + \tilde{\kappa}^2 \varepsilon_{(k}^{ab} \left[\pi_{j)a} D_b \langle \widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle + \frac{\langle \widehat{\sigma}_{j)a} \rangle}{3} D_b (\rho + 3p) \right. \\
&\quad \left. - \sigma_{j)b} \pi_a^c \langle \widehat{K}_c \rangle + \sigma_{j)b} \langle \widehat{\sigma}_a^c \rangle q_c - \frac{2(\lambda+\rho)}{3} \sigma_{j)a} \langle \widehat{K}_b \rangle + \frac{2\langle \widehat{\Theta} \rangle}{3} \sigma_{j)a} q_b - \frac{2\sigma_{j)a}}{3} \Delta \widetilde{q}_b \right] \\
&\quad + \tilde{\kappa}^2 \varepsilon_{ab(k} \left[\frac{(2\lambda-\rho-3p)}{3} D^a \langle \widehat{\sigma}_j^b \rangle - \langle \widehat{K} - \frac{\widehat{\Theta}}{3} \rangle D^a \pi_j^b - D^a \pi_{j)c} \langle \widehat{\sigma}^{cb} \rangle - D^a \langle \widehat{\sigma}_{j)c} \rangle \pi^{cb} \right. \\
&\quad \left. - \pi_{j)c} D^a \langle \widehat{\sigma}^{cb} \rangle - \langle \widehat{\sigma}_{j)c} \rangle D^a \pi^{cb} - q_j D^a \langle \widehat{K}^b \rangle - \langle \widehat{K}_j \rangle D^a q^b - q^b D^a \langle \widehat{K}_j \rangle - \langle \widehat{K}^b \rangle D^a q_j \right. \\
&\quad \left. - \frac{2}{3} D^a \Delta \widetilde{\pi}_j^b \right] + \tilde{\kappa}^2 \omega_{(k} \left[3\pi_{j)}^a \langle \widehat{K}_a \rangle - 3\langle \widehat{\sigma}_j^a \rangle q_a - 2(\lambda+\rho) \langle \widehat{K}_j \rangle + 2\langle \widehat{\Theta} \rangle q_j - 2\Delta \widetilde{q}_j \right].
\end{aligned}$$

4 Concluding remarks

Both the average and the difference equations reduce to the corresponding equations given in Subsection IV.D of Ref [1], by taking into account that in the particular case of a symmetric embedding for quantities defined with an odd (even) number of n^a , the conditions $\Delta f = 2f, \langle f \rangle = 0$ ($\Delta f = 0, \langle f \rangle = f$) hold. In particular, the extrinsic curvature components \mathcal{K} belong to the first group.

Acknowledgements: This work was supported by the Polányi and Sun Programs of the Hungarian National Office for Research and Technology (NKTH), and by the Hungarian Scientific Research Fund (OTKA) grant 69036. We acknowledge financial support from the organizers of the Grassmannian Conference in Fundamental Cosmology (Grasscosmofun'09).

References

- [1] Z. Keresztes, L. Á. Gergely, *Covariant gravitational dynamics in 3+1+1 dimensions*, e-print: arXiv:0909.0490 (2009).
- [2] G. F. R. Ellis, *Cosmological models*, in Modern Cosmology edited by Bonometto S, Gorini V and Moschella U (IOP publishing Ltd, London) (2002).
- [3] T. Shiromizu, K. Maeda, M. Sasaki, *Phys. Rev. D* **62** 024012 (2000); L. Á. Gergely, *Phys. Rev. D* **68** 124011 (2000); L. Á. Gergely, Z. Kovács, *Phys. Rev. D* **72** 064015 (2005); L. Á. Gergely, Z. Kovács, *Phys. Rev. D* **77** 024003 (2008); L. Á. Gergely, *Phys. Rev. D* **78**, 084006 (2008).
- [4] R. Maartens, *Phys. Rev. D* **62** 084023 (2000).
- [5] C. A. Clarkson, R. K. Barrett, *Class. Quant. Grav.* **20** 3855-3884 (2003); C. A. Clarkson, *Phys. Rev. D* **76**, 104034 (2007); A.M. Nzioki, S. Carloni, R. Goswami, P. K. S. Dunsby: *A new framework for studying spherically symmetric static solutions in f(R) gravity*, e-print: arXiv:0908.3333 (2009).
- [6] S. Mukohyama, *Phys. Rev. D* **62** 084015 (2000); S. Mukohyama, *Class. Quantum Grav.* **17** 4777 (2000); K. Koyama, J. Soda, *Phys. Rev. D* **62** 123502 (2000); C. Gordon, R. Maartens, *Phys. Rev. D* **63** 044022 (2001); S. Mukohyama, *Phys. Rev. D* **64** 064006 (2001); B. Leong, P. K. S. Dunsby, A. Challinor, A. Lasenby, *Phys. Rev. D* **65** 104012 (2002); B. Gumjudpai, R. Maartens, C. Gordon, *Class. Quantum Grav.* **20** 3295 (2003); P. K. S. Dunsby, N. Goheer, M. Bruni, A. Coley, *Phys. Rev. D* **69** 101303 (2004); N. Goheer, P. K. S. Dunsby, A. Coley, M. Bruni, *Phys. Rev. D* **70** 123517 (2004); K. Koyama, D. Langlois, R. Maartens, D. Wands, *JCAP* **0411** 002 (2004); C. Deffayet, *Phys. Rev. D* **71** 023520 (2005); S. Pal, *Phys. Rev. D* **74**, 024005 (2006); S. Pal, *Phys. Rev. D* **78**, 043517 (2008).
- [7] L. Á. Gergely, R. Maartens, *Phys. Rev. D* **71**, 024032 (2005).